

«ادب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

الدكتور عمر موسى باشا

جامعة دمشق - كلية الآداب والعلوم الإنسانية

الاستاذ عمر باشا في مقالته «ادب السماع...» جعل حياة أبي الوفاء قطب الدين عمر اليافي في خمس مراحل: ١ - مرحلة النشأة (١١٧٣ - ١١٨٢ هـ) في يافا، ٢ - مرحلة الطلب والعلم (١١٨٣ - ١١٩٢ هـ) في نابلس ومصر، ٣ - مرحلة التصوف (١١٩٣ - ١١٩٧ هـ) في غزة، ٤ - مرحلة التطواف (١١٩٨ - ١٢٠١ هـ) في بلاد الشام والحجاجز ٥ - مرحلة الاستقرار (١٢٠٢ - ١٢٣٣ هـ) في دمشق.

قال الاستاذ ان آثار عمر اليافي الشعرية: ١ - الديوان الكبير ٢ - الديوان الصغير ٣ - سفينة اليافي و الآثار التثوية تشمل على الآثار التثوية العامة والآثار التثوية الخاصة، وتتمثل أدب السماع في الظواهر الغنائية والمظاهر المسرحية في ثلاثة اقسام:

اولها: بواعث الطبيعة الغنائية...وما لاشك فيه ان الطبيعة هي المصدر الذي نشأت منه الاخان والانغام فكانت الطريق إلى الغناء والسماع. والملاحظ ان الشاعر اليافي كان يتعنى في شعره بذكر الأطيار...

ثانيها: الظواهر الغنائية والسماعية... وتتطور معنى الغناء فشمل القرآن الكريم وهذه من أهم المسائل التي كانت موضع نقاش بين الفقهاء والمتصرفون.

وثالثها: عناصر السماع. ثم بحث الكاتب عن عناصر السماع وهي مثاني الغناء والموسيقا والرفص والشطح في شعر عمر اليافي وقال في آخر مقالته:... هكذا كان الشاعر اليافي أميناً حقاً على التراث العربي في العصر العثماني فقد حفظ الأمانة التراثية والوديعة الشعرية، بقدر استطاعته في عصره.

بدءاً بالسلطان مصطفى الثالث، وانتهاء بالسلطان محمود الثاني بن عبد الحميد، ويمكن أن نجمل حياته في خمس مراحل:

- ١ - مرحلة النشأة (١١٧٣ - ١١٨٢ هـ) في يافا
- ٢ - مرحلة الطلب والعلم (١١٨٣ - ١١٩٢ هـ) في نابلس ومصر

أبوالوفاء، قطب الدين عمر بن محمد بن محمد (١)، (الدمياطي) محتداً، (اليافي) شهرة ومولداً، (الغزي) وطني، (الحنفي) مذهباً، (الخلوي) طريقة، (البكري) مشرباً، (الحسيني) نسباً (٢).

ولدى الشاعر في مدينة يافا على ساحل بحر الشام سنة ١١٧٣ هـ (١٧٥٩ م) وقد عاصر خمسة من سلاطين آل عثمان

«أدب السماع» في شعر عمر الياافي البحري

سنة ١٢٣٣ هـ (١٨١٨ م)، وهو في الستين من عمره، فنادى
ربه ضارعاً^(٢) وهو على فراش الموت:
يارب! قد عجز الطيب فداوني
بخفي لطفك وشفني يا شافي
أنا من ضيوفك قد حسبت وإن من
شيم الكريم البر للأضيف
لا تحرّمني نيل عفووك واسقني
من حضرة القدس الرحيق الصافي
واجبر لكسرى إنتي بك واثق
وبك اكتفيت وأنت أنت الكافي
حاشاك ربِّي أن تخيني وقد
أعطيت ما أرجوه منك خلافي
وتولّي - فيما أروم - محمد
خير الأيام وسيد الأشرف

آداب السماع

تمثل آداب السماع في الظواهر الغنائية والمظاهر المسرحية
في ثلاثة أقسام:
أولها: بواعت الطبيعة الغنائية
ثانيها: الظواهر الغنائية والسماعية
ثالثها: عناصر السماع

- ١ -

بواعت الطبيعة الغنائية

مالا شك فيه أن الطبيعة هي المصدر الذي نشأت منه
الألحان والأغمام، فكانت الطريق إلى الغناء والسماع. وللما لاحظ
أن الشاعر الياافي كان يتغنى في شعره بذكر الأطيار، ويُكثر من
التحدث عنها، ويشير إليها في شعره أكثر مما نجده عند شعراء
الطبقة أنفسهم.

تضمن شعره ذكرًا للحاجة الورقاء، والهزار، والبلبل،
والقمرى والعنقاء، وذكرةً عاماً للطير. وتتجدر الإشارة إلى أن
ذكرها جميعاً قد اقترب بالغناء والسماع، وأن «الإجماع منعقد على
إباحة أصوات الطيور المطربة الشجيبة...» كما يقول ابن قيم

- ٣ - مرحلة التصوف (١١٩٣ - ١١٩٧ هـ) في غزة
- ٤ - مرحلة التطواف (١١٩٨ - ١٢٠١ هـ) في بلاد الشام والمخازن
- ٥ - مرحلة الاستقرار (١٢٠٢ - ١٢٣٣ هـ) في دمشق.

آثاره الأدبية والشعرية والصوفية

الآثار الشعرية

١ - الديوان الكبير

يتضمن الديوان ثلاثة أبواب، فُصِّرَ البابُ الأول على
القصائد المقطوعات والمزدوجات، بلغ عددها مئة وتسعاً
وستين قصيدة ومقطعةً ومزدوجةً ثنائية وغيرها.
ويتضمن البابُ الثاني التخاميس والتشارطيات والموشحات
والمواليات:

عدد التخاميس: سبعة.

عدد التشارطيات: ثلاثة وثلاثون

عدد الموشحات: مئة واثنان

عدد المواليات: سبعة

٢ - الديوان الصغير

يتعلق بمثنى السماع، وقد وردت الإشارة إليه في شعره
كثيراً

٣ - سفينة اليافي

ضرب جديد من الشعر من مستحدثات العصر العثماني،
تضمن مقطعاتٍ هي - على الأرجح - تأملاتٍ في الحياة،
وتعليقاتٍ، ومذكراتٍ يومية شخصية.

الآثار التشرية

تشتمل على الآثار التشرية العامة، والآثار التشرية الخاصة،
وهي أكثر من ثلاثة عشر مؤلفاً، يضيق الوقت عن تعدادها.

ومن المفيد أن نشير إلى رسالته المشهورة:

(قطع النزاع، وكشف النقاب، في الرد على من اعترض على
العارف النابلسي في إباحة السماع).

أصيب الشاعر في المرحلة الأخيرة من حياته بمرض عضال

«أدب السماع» في شعر عمراليافي البكري

صلَّى اللهُ مَا الصَّبُّ سعى

مُتَطِيًّا إِلَى الْحَمْىِ (عنقاء الدعا)

هذه صورة العنقاء الأسطورية، عنقاء الدعاء الغربية، كما صورها اليافي، لها دلالاتها الصوفية الرمزية. هذا بالإضافة إلى دلالاتها اللغوية.

ومن المفيد أن نعود إلى تراثنا الشعري والأثري لنجلو صورة العنقاء، فنتحدث عن العنقاء، المخيفة المجهولة، وما هو جدير بالذكر أن الشاعر اليافي خص العنقاء المغربية بأربعة أبيات، تحيلها بشكلها الأسطوري الغريب في قوله^(٨):

إِذَا الْعِنَاءُ لَا حَظْكَ عِيْوَهَا

لا تخش من بائِسٍ فَانْتُ تُصَانُ

وَبِكُلِّ أَرْضٍ قَدْ نَزَلتْ قَفَارَهَا

نُمْ فَالْمَخَاوِفُ كُلُّهُنَّ أَمَانٌ

وَاصْطَدِبَهَا (العنقاء) فَهِيَ جَبَائِلُ

وَاطْعَنْ بِهَا الْأَعْدَاءُ فَهِيَ سَنَانٌ

وَافْتَحْ كَنُوزَ الْأَرْضِ فَهِيَ عَزَائِمُ

وَاقْتَدِ بِهَا الْجَوْزَاءُ فَهِيَ عِنَانٌ

وما هو جدير بالذكر أن آثار أقامية، بقرب حماة، تتضمن صورة قديمة متخللة للعنقاء العربية الأسطورية، كما نقشتها العبرية العربية، وكأنها كان اليافي يستوحى صورة العنقاء الأقامية المنقوشة على الحجارة الرخامية.

ومن المستحسن أن نستأنس بالمفهوم اللغوي لهذا الطير الأسطوري، المعروف بـ(العنقاء المغرب أو المغربة)، فهي «طائر عظيم، معروف الاسم، مجھول الجسم». وفي الاصطلاح عند ابن عربي: «العنقاء هو اهباء^(٩) الذي فتح الله فيه أجساد العالم»^(١٠).

عرف التبريزى العنقاء بقوله: «العنقاء التي يُضرب بها المثل، فيقولون: (عنقاء مغرب)، وتزعم العرب أنها كانت طائراً عظيماً، فاختطفت جارية أوصيأ، فدعا عليها حنظلة بن صفوان، وهونبيٌّ من أهل الرس، فغابت إلى اليوم، وهذا من أحاديث الأعراب التي تجري مجرى غيرها... ويقال: (عنقاء مغرب) على الصفة، و (عنقاء مغرب)، بالإضافة، والصفة

الجوزية^(٤) في مدارجه.

يلاحظ أن الشاعر كان يتخذ سبيلين في التحدث عن الحائم والأطياب:

السبيل الأول: هو التحدث عن الأطياب بشكل عام، فلا يذكر أسماءها، أو ما لا يعرف له وجود أصلاً كالعنقاء المغرب. ولا يختلف الحديث عنها عن الحديث الخاص. من ذلك قوله^(٥):

صلَّى الولي ما باكِرت سحب الْرِّبَا

وَيَسِّمُ السَّلَامَ عَلَى الْحَسِيبِ الْمُجْتَبِيِّ

ما زَفَرَْ هَبَّتْ بِأَرْواحِ النَّبَّا

أو ما شَدَّا طَيْرُ الْمَوَافِقَ مِنْ قُبَا

جمع الشاعر الشدو والهتف في حديث الطير، وإضافته (طير المواقف) أبلغ الدلالة على أهمية الرمز الصوفي من خلال ذكره (قبا)، وهي قريبة من المدينة المنورة على يسار القاصد إلى مكة.

ومنها استخدام (الأطياب) جمعاً، وذلك في قوله^(٦):

حتَّى الْهَوَى صَبُّ يَشَاقِفُهُ

كالغصن لَهُ فِي الرُّوضِ إِطْرَافُهُ

وَالْأَطْيَارُ غَرَدُتْ بِالْأَلْهَانِ

فِي هَوَى ذِي الْحُسْنِ الْعَالِيِّ

تَشَدُّدُ بِاللَّهَانِ

قد ناحت خنسا حلالي

منظر مسرحي، مظهره الطبيعة الغناء، يبَدِّل أن الشاعر يجرب من هذا كله وصفاً للأطياب المغفرة بالألحان صورة رمزية، كان الشاعر من أبطالها، وهو يتمثل في خنساء حاله تلك الرياض الغناء.

كان الشاعر حريصاً على ما يتعلّق بالغناء من خلال ذكر الطيور كالغرير والألحان، والشدو، والنوح، ذلك كله في هذا الإطار، وقد تمثلت جوقة الطيور كاملة.

«العنقاء المغرب»

ويفرق الشاعر في معانٍ التصوف، فيتخذ من العنقاء الأسطورية سبيلاً في الرمز^(٧):

«أدب السماع» في شعر عمر الياافي البكري

العلاقة بين القرآن والسماع، وهذه من أهم المسائل التي كانت موضوع نقاش بين الفقهاء والمتصوفة والمخصصين في الأدب والفن.

مفهوم السماع عند عرسان

لا بد لنا من الإشارة إلى أن الأستاذ العلامة علي عقلة عرسان قد بحث العلاقة بين الغناء والسماع بدأً بالعصر الجاهلي وانتهاء بحلقات الذكر عند المتصوفة في فصل هام مستقل بعنوان (حلقات الذكر الصوفية) (٢٠). وقد استندنا منه فائدة كبرى وأغنانا عن سواه.

تحدث المؤلف في مطلع الفصل عن أهمية السماع والسمر في حياة العربي إبان الجahiliّة وفي ظلال الإسلام، وأشار إلى أن السماع في الإسلام «مباح عند فئة من المجتهدين ومكروه عند فئة» (٢١).

وخلص إلى القول: «يرتبط السماع بالصوفية ارتباطاً مباشراً وللأئمة منهم فيه آراء وأقوال».

واستطرد يقول بعد ذلك: «من الأمور التي لابد من إدراكها: أولاً: أن السماع، بالرغم من اتصاله بالغناء، يحتل مكانة خاصة، وله مواصفات تجعله يتميز بالغناء، وينفصل عنه... ولذلك أصبح السماع، بالمفهوم الصوفي، منفصلاً عن الغناء في الحياة العربية».

ولابد من الإشارة هنا إلى تطور جديد في السماع، ذلك أنه قد انتقل إلى ضرب من ضروب الرقص التراثي المقرن بالغناء وهذا الذي اصطلاح عليه بالسماح، وهو في اعتقادنا أنه السماع المتجدد، وهو ما سوف نبحث في علاقة السماع بالسماح.

علاقة السماع بالسماح

ورثنا رقص السماح المشفوع بالغناء الجماعي وفق نظام حركي خاص متبع، وهو في واقع أمره، توكييد مطمور من الشطح الصوفي، وفي اعتقادنا أن لفظه محرف من لفظ السماع نفسه، لتقريب اللفظين أولاً، وتقارب مخارج الحرفين العين والفاء ثانياً، ولا تكون مجازين الصواب إن قلنا إنه مرادف له، إذا استبعدنا

(دور)

كن بالذكر كـ(بلبل الأففاص)

لاترهب من دانٍ ومن قاصص

وادخل فيها بـ(سورة الإخلاص)

كـي تعرف (لا إله إلا الله)

بدأ الشاعر بجنة الأذكار، والذكر سماع، وأنشيد صوفية، ويتوقف الشاعر بعد المنظر السابق، وخلع النعلين، وهجر الأغيار، ليطلب منا في المنظر الثاني أن نكون كالبلابل المغدرة في أقفاصها، فلا نرهب القاصي أو الداني من الأغيار، وليكن سبيلاً إلى ذلك كله بتلاوة سورة (الإخلاص)، وهذه السورة في القرآن خصائص، وأحاديث دينية، يضيق البحث عن ذكرها الآن.

تضافر عناصر الطبيعة كلها لرسم هذه الصورة، وهذا هو السبيل الذي يجمع بين الطبيعة والشاعر معاً، شدو الأطياف هو همنة الوصل الحقيقة وهذا هو الذي جعلنا نستهل هذا البحث ببواعث الطبيعة الغنائية، وهذا هو الذي يقودنا بالتالي لبحث الطواهر السماوية الغنائية في الطبيعة كلها، كما يتضح لنا ذلك في قول المتصوف المعروف ذي النون المصري (١٩):

«إلهي! ما أصغيت إلى صوت حيوان، ولا إلى حفييف شجر، ولا خرير ماء، ولا ترثيم طائر، ولا تنعم ظلّ، ولا دويّ لريح، ولا فقعة رعد، إلاّ وجدتها شاهدة بوحدانيتك، دالة على أنه ليس كمثلك شيء».

وما لا شك فيه أن الشاعر كان متأثراً بما ورد في القرآن من ذكر للطير، ومنطق الطير، وفي ذكر سليمان الحكيم ما يوضح ذلك كله.

- ٢ -

الظواهر الغنائية والسماعية

في اللغة أن الغناء هو السماع، أو من السماع، كما في اللسان، والغناء من الصوت ما طرب به... كما في القاموس، وتطور المعنى فشمل القرآن الكريم، وفي الحديث الشريف «ليس منا من لم يتغّرّ بالقرآن»... وهذا يؤدي بنا بالتالي للإدراك

«أدب السماع» في شعر عماليافي البكري

إضافة ثانية، وفي هذا الجمجم عمق في الرمز الصوفي، صنعه على عينه، ووفق مذهبه الفني.

وتقايله الساعية كبيرة، يحسن بنا الوقوف عند الازمة والدور الأول من هذا الموضع الذي يقول فيه^(٢٦):

كل شيء فانٍ	والباقي	واسمه مشربوي
وهو شمس الحان	والساقي	فاني الأرواح
لاماح للأرواح	بالأرواح	في وجودي عنّي
من صدى الآلات	غيني	(دور)

عنده قد أعرب من شاد اسمع الألحان
وبه نطرب كلنا ركبان للحادي
لasmاع في الأسماع في إيقاع
غيره مسموع أشهدني في شهودي مني
ظواهر ثلاث في هذين المقطعين، على غایة من الأهمية:
الظاهرة الأولى: وهي السماع الخمرى، من خلال قوله:
(شمس الحان)، و (الساقي)، و (كأنه مشروبى)، وقد صور
ذلك من خلال قوله: (كل شيء فان - والباقي - وجه محبوبى)
هوانلة.

والظاهرة الثانية: وهي السماع الغنائي، من خلال قوله:
(صدى الآلات)، و (الإيقاع)، و (السماع)، و (الإسماع)،
(نطرب)، و (الشادي)، و (الألحان) والطريف أن الشاعر
حاول أن يفلسف السماع، ويوضح علاقته (بالأسماع)،
(والإسماع)، (والسموع).

ولا نعرف ذكرًا للسماع بمثل هذا التكرار أكثر مما ورد في
هذا الدور في الديوان كله، وهذا يؤكّد أهمية اصطلاح السماع
عند أرباب المذاق.

والظاهرة الثالثة: وهي الانتقال من السماع إلى الشهود،
والارتفاع، والعروج السماوي، فقد لاح الله للأرواح، ورمز من
خلالها (بالباء) (وفي) الجارتين الداخليتين على الأرواح
بعد (اللام) في الأرواح الأولى، ولكل شبهة جملة، مغازه الصوفي
الخاص به؛ ومن هذا التكرار الروحي الثلاثي يُعرّج الشاعر في
معراج التجلي ليحظى بالمشهد العيني.

الأصل الواحد.

يؤكّد هذا الرأي تكرار ذكر السماح في شعره واقترانه في بعض الأحيان بالسماع نفسه، كما في قوله^(٢٢):
ما الألسن في الأسبار شَدَّتْ

ونفوس القوم بها سَعِدَتْ
إِنْعَمْ يَارِبِّ بِمَا قَصَدْتْ
(واسمح للسامع) مَا نَشَدْتْ
قُمْ نَحْوِ حِمَاهْ وَابْتَهَجْ
ومن ذلك قوله في موسيخ آخر له^(٢٣):

يكتشف القناع	بالخمر العتيق
يدني (للسماع)	والراح الريحِ
كأساً بالتباع	فاكِعْ يارفيقي
مُدَامَ المُدَام	وكَرْزْ وَوَاصِلْ

ذكر السماع في هذا الدور وشفعه بالسماح في الدور الذي
يليه، وهو قوله^(٢٤):

ليس تلقى صافي	عند غيري راح
فاز من يوافي	بذات الوشاح
ما المحب اليافي	يرتحي (السماح)
أحسن الختام	حيث وافى آمل

ويبدو أن السماع السماحي كان واضحًا في مذهب الشاعر
الغنّي عامة، وفي ذهنه خاصة. يؤكّد ذلك أسلوبه في الرمز
التشطيري في اللفظ الواحد، كما هي الحال في العبث اللغظي
في لفظ (الانسجام) فقد رمز من خلاله إلى شطريه (الأنس)
و(الجام) وتغنى بهما.

وطبق الأسلوب نفسه بشكل أدق في لفظ (السماح) نفسه
في مطلع لازمة موسيخ بقوله^(٢٥):

نور شمس القرب أشرق	من ساحي الحبيب
ويسحب الفيض أغدق	شفسى قلب الكليب

والظاهر اللغظي هو في الأصل (من سماء حي الحبيب)
بعد تخفيف الهمزة المحذوفة بضرورة شعرية، ولو أننا وحدنا
لغظي (سماء) و (حي) المتضادين لتولد منها اللفظ المنسوب
(سماحي) من السماحة نسبة إليها، فتغدو الإضافة الثلاثية

«أدب السَّمَاع» في شعر عمر اليافي البكري

- ٣ -

عناصر السَّمَاع

لابد لنا بعد هذا العرض من تبيان عناصر السَّمَاع، وهي مثاني الغناء، والموسيقا والآلات، والرقص والشطح، وهي الأصول المعروفة عند الصوفية من أهل المذاق.

مثاني الغناء

تحديثنا عن الغناء وعلاقته بالسَّمَاع من خلال نظرية الأستاذ العلامة علي عقلة عرسان، وكان لأرائه القيمة الفضل في هذا العرض المفصل.

يبقى أن نشير إلى أن الشاعر اليافي آثر استخدام المثاني أكثر من استخدام الغناء نفسه، فقد تكرر ذكر الغناء أصلاً واشتقاقاً في أكثر من ستة وثلاثين موضعًا، منها أربع عشرة مرة للفظ (الغناء) نفسه، واستخدم لفظ (المثاني) أربعًا وعشرين مرة، وليس المجال، يسمح ببيان ذلك وأية ذلك أن الغناء قد يحمل معنى للهوا والعبث والفساد الدنيوي وأما المثاني فلم تستخدم إلا في الحب الإلهي والتوحيد في حلقات الذكر، ومن هذا المنطق فإن الشاعر اليافي رائد شعراء المثاني التوحيدية.

شواهد المثاني كثيرة نكتفي منها بهذا التمثال المثاني المعروف بـ(السبعين الطباقي)، وهو الموشح الوحيد الذي تكررت فيه (المثاني) مرتين، ومن المناسب أن نقف عند الأدوار الأربع من سبعة أدوار ماعدا اللاحزة كما في قوله (٢٧):

(دور)

ونحن على عرش الاستواء علينا جبنا استوى
وقد أحطنا بالهوى علمًاً غداً لنا عينا
(دور)

من سمعنا على الشهدود (مثاني) توحيد الوجود
وفي بلاست حدود سبع بها لها طيننا
(دور)

تلك (المثاني) بسالمذاق تعلو على السبع الطباقي
يأتي الحجاز من العراق موحداً بها غنّى
(دور)

أفنان روضات الفنون أيامها زهر الشؤون

بِلْبُلُهَا شَجَاءُ الشُّجُونَ لَهُ فِي أَيْكَهَا مَغْنَى
هذه المثنائية السَّمَاعية تسمى سمواً رفيعاً، وفي كل اصطلاح فيها رمز صوفي، من خلال هذا المسرح الذهني، على عرش الاستواء، وقد سيطر الحب الإلهي على الشاعر، وهو على هذه الحال الإلهية، وهذا هو المنظر الأول.

والمنظر الثاني يؤكّد لنا فكرة السَّمَاع في قوله (سَمْعُنا)، لكننا نبقى في مسرح السبع الطباقي، كما طاب له الحبُّ في عرش الاستواء في المنظر السابق.

والمنظر الثالث يرتفع فيه الشاعر اليافي من السبع الطباقي للتجلّي بالثاني، وهي هذا القرآن الكريم ليحظى بالتجلّي الأعظم، يبدأ أنه يستخدم المعنى المجازي الثاني، وهو الألحان، فيذكر منها (الحجاز) و(العرقي)، ومن المثاني القرآنية، والمثاني الأيقاعية يتسمّ الشاعر قمة التوحيد المطلق.

والمنظر الرابع هو ختام هذه المسرحية السَّمَاعية في روضات الفنون، وبِلْبُلُهَا المفرد في مغنى الأيك النفسي للشاعر نفسه.

الموسيقى الشعرية والآلات الموسيقية

تؤلف الموسيقا العنصر الثاني من عناصر السَّمَاع، ولابد لها من استخدام الآلات لكي تصحب الغناء، ومن المفيد أن نبدأ بدراسة الموسيقا الشعرية عنداليافي، ثم دراسة الآلات الموسيقية.

ولابد لنا من ملاحظة ظاهرتين:

تمثل في استهلال كل موشح بذكر عروضه، وهي الوزن الغنائي الشعبي الذي نظم به الموشح على مثاله، وهذا تطور جزري في العروض العربي الأصيل، فقد استخدمت أوزان الأغاني المأثورة المعروفة في التراث الشعبي ثم نقلت إلى الموشحات بمعانٍ صوفية جديدة مستحدثة.

لقد اتضح لنا من دراسة هذه الأعاريض أنها ضمن أربعة أنواع:

أولاً: الأعاريض التراثية الأصيلة، وعدددها: اثنان واربعون موشحاً.

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

ما يقول». وفي الحديث النبوى: «حولها ندندن». والملحوظ أن الشاعر استخدم أسلوب الحديث النبوى في (عنعن)، والحديث، والراوى.

يتضمن هذا المنشدة سبعة أدوار:
(دور)

ساقى المدام انجلٌ إذ صبَ للصبَ
كأساً إذا مرّ حلا وإن قسا حانٌ
فهام وجداً وأم نجداً
وسار جداً حتى إلى حسن من
يهوى توصل

(دور)

أخو الهوى وابه أنساله أب
لابل أنا عينه لا (من) ولا (عن)
والحبّ لي فن فخذه عن (من)
له تعين من قبل أن حكمه
فينانتنزل

(دور)

وجه الحبيب انجلٌ للاح بالحسن
بعد الجفا والقلى بالوصل قد منْ
لكنه سيفاً سُنٌ سيفاً به سُنٌ
قتلي فاحسن وهكذا من غدا
يهوى ليقتل

(دور)

أنا قتيل الهوى شهيد في بدلٌ
على الحياة احتوى حيٌ حوى الأَمنُ
وهو بما منْ محبوبه امتنْ
عليه قد منْ وما غوى في الهوى
ولم يكن ضل

(دور)

أنا الذي في الهوى كلّي تكّونَ
قلبي غدا مستوٌ به تكّونَ
وما تلّونَ سلوٌ ولا مَنْ

ثانياً: الأعاريض الشعبية المشهورة، وعددتها: أربعة وعشرون موشحاً.

ثالثاً: الأعارض الدخلية، وعددتها: أربعة موشحات.
رابعاً: الأعارض المبتكرة الذاتية، وعددتها: اثنان وثلاثون موشحاً.

وتبرز لنا هذه الأعارض في عنوان كل موشح ظواهر ذات أهمية كبرى في تراثنا العربي، وخاصة من زاوية همة الوصل بين التراث الشعبي والتراث العربي الأصيل.

الظاهرة الثانية: تتعلق بالألحان واللغات، فقد نص أيضاً في العنوان على اللغات بلفظ (نغمة) أي نغم المنشد. وقد أحصينا اللغات الموسيقية المنصوص عليها سبع عشرة نغمة تكررت اثنتين وتسعين مرة، وهي:

الحجاز، وسيكا، والحسيني، والرست، والأوج، والبيات، والركب، والعجم، والصبا، والصاد، والشهاز بوسليك، والمصري والعراقي، وأصفهان، والنوى، والماهور، والمجير، والأكرك مشفوعاً بالأوج.

ومن المستحسن أن نستمع إلى مoshح كامل، نجهل العروض الذي نظم على وزنه، وكل ما نعرف أنه من نغم (الأكرك)، ومقام الأوج^(٢٨).

(اللازمة)

قد طاب كأس الصفا لما صفا اللدان
إلى الندامى صفا وللليل قد جنْ
والصبُّ دَنَدَنْ لما دنَا اللدان
والكَاسُ عنَّ عنَّ حديث راوي الصفا
وهو المسلسل

والملاحظ أن هذا الاستهلال، أو لازمة الاستهلال، تضمنت فكرة (الصفاء)، وقد تكرر لفظها مرتين، واقتصرت بفعلها (صفا) مرتين أيضاً، وهذا ماسوف نبحثه في حينه خلال بحث نظرية اليافي في فلسفة الصفاء ضمن إطار مذهب الصقالة.

ونكتفي بالإشارة هنا إلى ذكره، وهو أنه (الصب) العاشق الذي يدندن، و «الدندة» أن تسمع من الرجل نغمة، ولا تفهم

«أدب السَّمَاع» في شعر عمر اليافي البكري

واللحظة الثانية: الأنانية المتمثلة في الحب نفسه، فهو (أخوه) (أبوه) و (ابنه)، و (عينه)، وهو منه وإليه، وليس له شر يك فيه، وذلك في قوله:

أنا الذي في الهوى كلي تكون
وما ذاع سانا نقول بعد هذا القول، ولم تكن الأنانية قاصرة
على الهوى، فقد تكررت الأنانية في هذا الموضع أربع مرات.
والملاحظة الشائكة تكرار اصطلاح (العين) وهو من
اصطلاحات المتصوفة المتكررة والمأثورة، إذ الاعتماد عليها كبير
 جداً كما في قوله: (أنه عينه)، (وله تعين)، (وبدا للعيون)، وفي
المقطع الأخير وحده ثلات مرات، (غدا عين)، (وبعين
المغرب)، (وللحب عين).

والملاحظة الأخيرة: الاقتباس القرآني (آخر وأول) مقتبس من قوله تعالى ﴿هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ، الظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ، وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾^(٢٩). يضاف إلى ذلك قول الشاعر (من قبل أن حكمه فيما تنزل) فيه الإشارة إلى آيات كثيرة في لفظ (حكمه)، لفظ (تنزل).

ويظهر استخدام مصطلحات الحديث النبوى فى اللازمـة فى قوله (عَنْهُ)، و(ال الحديث)، و(الراوى)، وسند الحديث فى قوله (المسلـسا).

يتضح من هذا الموضع الذي نظم على عروض تراثي شعبي أن الشاعر قد قصره على ذكر الحب والهوى، وهذا يعطينا فكرة هامة عن الطابع الذاتي والإنساني في شعر اليافي بشكل واضح، وسوف تتأكد هذه الحقيقة في دراسة التمايل الجمالي في موضعاته.

أما الآلات الموسيقية: فقد تكرر ذكرها كثيراً في شعره، فالمعروف أن كتب الغناء والسماع تزخر بذكر الآلات الموسيقية، فقد ذكرت في الشعر العربي القديم في الجاهلية والإسلام، والمعروف أن الإسلام أباح استخدام بعض الآلات كالدفّ وطلب الجهاد والحجيج وحرّم استخدام بعض الآلات الموسيقية كالعود والمزمار، والرباب، والجنبك، والناي والسنطير، والصنيج وغيرها، وقد نقل أن بعض المذاهب أباحت الناي. والشواهد كثيرة، نكتفي منها باثنين.

لواه قـدأـنْ لـابـدـ لـلـعـيـونـ

يَا عَادِلِي لَا تُجْدِي
 مَنْ يَسْمَعُ الْعَذْلَ
 عَنِ الْمَلَامِ اتَّهَدَ
 فَالْحَبْ أَثْخَنْ
 سَهْمًا تَمْكِنْ
 فِي الْقَلْبِ قَدْرَنْ
 وَعَادِلِي ظَرْنْ
 بَأْنَلِي مَسْمَعًا
 لَمْ تَقُولْ
 مَنْ يَسْمَعُ الْعَذْلَ
 (دور)

كَلَّيْ	غَدَا عَيْنَ	مُذْلَاح بَدْرُ الْحَيْب
لِلْحَبْ	عَيْنَ	وَلِيْ بَعْيَنْ الْمَغِيْب
أَخْفَى	وَأَعْلَنْ	دَعَ سَادَنْ
أَنْهَ	قَدْ بَدَا	لَسَاتِيَّنْ
آخرُ وَأَوْلَ		

والواقع أن مجال هذا الموضع حتم علينا إيراده كاملاً، ذلك لأن الحب هو الجوهر الذي يؤمن به المتصوفة إيماناً أعمى، ولا تصوف عندهم من غير الحب، ولا تصوف بغير السماع، وللسماع آداب تتمثل في البواطن للتجلّي في الظواهر غناً و سماعاً وشطحاً وعربدة من خلال خلع العذار. وقد لاحظنا أن الشاعر اليافي جعل السماع عمادة في شعره كله، ومن حق العلم علينا أن نمرّ به مروراً عابراً، فتشير إلى الملاحظات الأربع التالية:

الأولى: تكرار لفظي (الحب) و(الهوى) وما يتعلّق بهما ست عشرة مرة في إطار الحسن الذي تكرر مرتين في هذا المنشد. نبدأ بلفظة (الحب) فقد تكررت وحدها ثلاثة مرات، يضاف إليها ثلاثة مرات أخرى في (وجه الحبيب)، و (بدر الحسن)، و (محمد به).

و تكررت لفظة (اهوى) وحدتها أربع مرات، يضاف إليها فعل (يهوى).
و تكررت لفظة (الصبّ) مرتين، يضاف إليها فعل

يضاف إلى ذلك كله الألفاظ (قتيل الموى)، و (شهيد بدر)، و (ماغوى في الموى)، (وهام وجداً).

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

(للعود) تلوّيحٌ (وللدف) نقرةٌ
 وفي (الصنج) تلميحُ الإشارةِ يُفهمُ
 ويُسرُّ لنا (السَّنطير) سرِّ بجههِ
 ويُبدي لنا (الطبُور) معنىًّا ويكتُمُ
 وماذا سوى الأنفاسِ مِنْ كُلِّ آلةٍ
 ونحرّنُ بها في روضةٍ تنتَعُ
 تحدّث عن أوتارٍ وتُرِّساعنا
 ونحرّنُ سكوتٍ والهوى يتكلّمُ
 الأبيات غنية عن كل بيان وتبيان، فقد استخدم الشاعر في
 جوهره الصوفية ما لم يستخدمه أيٌّ شاعرٌ في أدبنا العربي كله،
 ولابدّ لنا من الملاحظات التالية:
الملاحظة الأولى: حرص الشاعر على ذكر السماع، وقد
 تكرر مرتين في البيتين الثاني والأخرين
 والملاحظة الثانية: ذكره (الآلات) جمعاً ومفرداً من كل آلة،
 ونطقها الأعجم، وهذا دلاله على أن لغة الموسيقا عالمية،
 تتجاوز اللغات والأجناس، ويصور الشاعر هذا السكون من
 المربيدين والحاضرين تقديساً لهذا السماع المتجلي من خلال
 الآلات العازفة معاً.
الملاحظة الثالثة: أنه لم يقتصر على ذكر الآلات جمعاً
 هكذا، وإنما خص كل آلة على حدة، وشفعها بفعل خاص بها،
 أو دالٍ عليها، وذكر الألحان الصادحة منها.
 بدأ بذكر (الناي) الرخيم، وشفع ذكره بإيراد ألحان
 (النوى)، و(الصبا)، وخصّه بفعل (صرح)، و(أفصح)،
 و(ترجم). وثاني بذكر (العود) وخصّه بالفعل (لوح)، وثالث
 بذكر (الدف)، وخصّه بالنقرة، من الفعل (نقر)، والنقر خاص
 بالعود والدف، كما في الاصطلاح اللغوي؛ وربّع بذكر
 (الصنج) وخصّه بالتلميح الإشاري، من الفعل (لمح)؛ وخمس
 بذكر (السَّنطير)، وخصّه بفعل (سر)؛ ومثله كمن يسر السر؛ وهو
 يصبح بجهره وهذا إلغال في الرمز، وكأنما كان يطلب لحرف
 السين والراء، من أول حرف في لفظ (السَّنطير) وهو السين،
 وأخر حرف وهو الراء، ليولد منها السر؛ وفي السر نفسه يكمن
 السماع الصوفي.

فمن القصيدة قوله^(٣٠):
 اسمع مثانيَ توحيد السماع على
 (قانون) أو تارِ وترِ غير مشفوع
 وكلُّ ألحانِ آلاتِ الوجودِ ترى
 بها جميعي وقد لاحت بمجموعي
 جمع في جوهره المسرحية المثانية والسماع والقانون والأوتار
 جمعاً، والوتر مفرداً، والآلات الموسيقية كُلُّها في الوجود، وماذا
 أبقى بعد هذا كله للجوقات الموسيقية الأخرى في عصرنا
 الحديث.
 ومن المنشود قوله^(٣١) في الدور الثالث، والخانة الرابعة من
 موسوعة خَصَّ به أستاذ الألسنة عبد الغني النابليسي، صاحب
 الفتوى في إباحة السماع:

صوتُ المثاني يعلو في
 توحيدِ السبعِ الطباقيِ
 يأتي الحجازُ من العراقِ
 وبنغمَةِ السرِّ الخفجيِّ
 صفالنا كأسِ المذاقِ
 وبنفخةِ النايِ الصفيِّ
 وكلُّ مَنْ ذاقَ عرَفَ
 وله النيابةُ عن (كُنِّ)
 هكذا كان الشاعر يعتمد إلى الإكثار من ذكر الآلات
 الموسيقية في بعض المناسبات والتمايل السماعية سواءً أكان
 ذلك في المنشادات كما رأينا أم في القصيدة، وخاصة حين يكون
 ذلك متعلقاً بأستاذة النابليسي، صاحب نظرية السماع، واليافي
 هو الصوفي الأئمَّةُ على السماع، فهو كل شيء في التصوف
 بمعنى الكلمة الاصطلاحية، ويكتفي أن نختتم ذكر الآلات
 الموسيقية بهذا التمثال السماعي مشطراً فيه أبياتاً
 للنابليسي^(٣٢).

لنا ثُرُبُ الآلاتُ والنُطُقُ أَعْجَمُ
 ومهمَلُ حرفِ اللحنِ بالحالِ معجمُ
 وأنفَامُ إلهامِ (السماع) بروِحنا
 بتَّ لَسَرِّ الحبيبِ فنَهُمُ
 وقد صرَحَ (الناي) الرخيمُ بمانوي
 لنا عن صبا نجد التجلي يُترجمُ
 وأفصحَ قولًا وهو أبكمُ في الوري
 في عَجَبًا من مُفْصَحٍ وهو أبكمُ

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

ولا بد لنا من تعريف الشطح وتوضيح مفهومه الاصطلاحي. ليس في معاني اللغة تفسير محدد لمفهوم الشطح المعروف في السماع الصوفي، وكل ما تمدنا به المعجمات أن (شطح) بالكسر، وتشديد الطاء «زجر للعربي من أولاد المعز»^(٣٤).

عرف ابن عربي الشطح في اصطلاحه بقوله: «الشطح عبارة عن كلمة، عليها رائحة رعونة ودعوى، وهي نادرة أن توجد من المحققين»^(٣٥).

أما الجرجاني فقد عرفها بقوله: «الشطح عبارة عن كلمة، عليها رائحة رعونة ودعوى، وهو من زلات المحققين، فإنه دعوى بحق يفصح بها العارف من غير إذن إلهي بطريق يشعر بالنباهة»^(٣٦).

والملاحظ أن الجرجاني تبني في الجزء الأول من تعريفه قول ابن عربي، وأضاف إليه بما يوضح ويؤيد فكرته.

وما هو جديـد بالذكر أن نسبة الاختيار وضـخـ في الأربعينيات من هذا القرن العلاقة بين الرمز الصوفي والسلوك الشطحيـ، في قوله: «فالرـمز الصـوفي لـيس غـاية فـنية، وإنما هو وسـيلة، وهو يـختلف اختـلافـاً بيـنـاً عنـ الطـرـيقـة الرـمزـيـةـ فيـ الشـعـرـ،ـ وـذـلـكـ لأنـ الرـمزـيـةـ فيـ الشـعـرـ تـنـشـدـ المـوسـيـقـيـةـ،ـ وـلـاـ تـخـلـ بالـفـكـرـةـ وـالـمـظـهـرـ.ـ وـفـوـقـ هـذـاـ كـلـهـ فـهـنـاكـ اـعـتـبـارـ آخرـ اـسـتـدـعـيـ الرـمزـ فيـ الشـعـرـ الصـوـفيـ،ـ وـهـذـاـ اـعـتـبـارـ نـجـمـ عنـ الـحـالـاتـ الـفـسـيـةـ الـتـيـ تـنـشـأـ عـنـ الـأـحـوـالـ،ـ وـالـمـاجـدـ،ـ وـتـقـصـرـ مـادـةـ الـأـلـفـاظـ عـنـ تـصـوـيرـهـاـ تصـوـيرـاـ دـقـيقـاـ كـلـ الدـقـةـ،ـ فـيـعـمـدـ الصـوـفيـ إـلـىـ الرـمزـ وـالـإـشـارـةـ لـيـعـبـرـ عـنـ فـيـضـهـ الـبـاطـنـيـ،ـ وـيـدـعـ لـنـفـسـهـ مـصـطـلحـاتـ خـاصـةـ،ـ لـاـ يـدـرـكـهـ إـلـاـ الصـوـفيـ،ـ فـأـعـتـبـرـتـ (ـشـطـحـاتـ)ـ ...ـ»^(٣٧).

في هذا النـصـ تـفـسـيرـ نـفـسيـ منـ خـلـالـ إـشـارـةـ وـالـرـمـزـ لـظـاهـرـةـ الشـطـحـ الصـوـفيـ،ـ يـكـدـ أـنـ هـذـاـ التـفـسـيرـ اـعـتـدـ عـلـىـ ظـاهـرـةـ وـأـهـلـ الـعـنـصـرـ الرـئـيـسيـ،ـ وـهـوـ أـهـمـيـةـ الـإـيـقـاعـ وـالـسـمـاعـ فيـ اـسـتـشـارـةـ الـأـحـوـالـ وـالـمـاجـدـ لـبـلـوغـ الشـطـحـاتـ الـمـشارـ إـلـىـ إـبـادـعـهـاـ الـفـنـيـ فيـ الـعـربـةـ وـخـلـعـ الـعـذـارـ.

ارتـأـيـ الصـدـيقـ الأـسـتـاذـ الـدـكـتـورـ أـسـعـدـ عـلـيـ أـنـ فـيـ هـذـاـ التـعـرـيفـ الـلـغـويـ ماـ يـوـحـيـ بـالـمـعـنـىـ،ـ وـهـوـ أـنـ الـمـتصـوـفـ يـزـجـ رـفـسـهـ الـأـمـارـةـ بـالـسـوـءـ لـيـكـبـحـ جـمـاحـهـاـ وـيـصـعـدـ فـيـ آـفـاقـهـ الـعـلـيـاـ.

ويـسـدـسـ بـذـكـرـ (ـالـطـنـبـورـ)،ـ وـيـشـخـصـهـ،ـ فـيـبـرـزـ مـنـ خـلـالـ ذـلـكـ الـمـعـانـيـ تـارـةـ،ـ وـيـكتـمـهـ أـخـرىـ،ـ وـكـأـنـاـ كـانـ يـشـيرـ إـلـىـ بـعـضـ الـلـحـظـاتـ حـيـنـ يـتـوقـفـ (ـالـطـنـبـارـ)ـ عـنـ الـعـزـفـ،ـ وـهـمـاـ بـمـعـنـىـ وـاحـدـ.

لـقـدـ بـعـثـ الـحـيـاةـ فـيـ هـذـهـ الـآـلـاتـ مـجـمـعـةـ،ـ فـتـسـأـلـ:ـ (ـوـمـاـذـاـ سـوـىـ الـأـنـفـاسـ مـنـ كـلـ آـلـةـ؟ـ)!ـ وـهـذـاـ التـسـاؤـلـ غـنـيـ وـحـدـهـ عـنـ كـلـ وـصـفـ يـشـخـصـ،ـ وـكـلـ مـاـ يـمـثـلـ التـجـرـيدـ،ـ إـذـ بـدـأـ بـالـآـلـاتـ مـجـمـوعـةـ،ـ وـعـدـدـهـاـ،ـ فـكـانـتـ سـتاـ،ـ ثـمـ أـفـرـدـهـاـ فـيـ قـوـلـهـ:ـ (ـبـكـلـ آـلـةـ)،ـ وـاخـتـتـمـ أـيـاتـهـ الـثـانـيـةـ بـالـعـودـةـ إـلـىـ التـحدـثـ عـنـ أـوـتـارـ وـتـرـ الـسـمـاعـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـلـسـ الـغـنـائـيـ،ـ وـقـدـ أـخـذـ الـطـرـبـ مـنـ مـاـحـدـهـ،ـ فـانـتـشـىـ الـحـاضـرـونـ،ـ وـهـمـ سـكـوتـ،ـ وـالـمـتـكـلـمـ الـوـحـيدـ هـوـ هـذـاـ الـهـوـيـ الـإـيـقـاعـيـ الـذـيـ يـسـمـوـ بـأـرـواـحـهـ لـلـهـوـيـ الـكـلـيـ لـلـحـظـةـ بـالـمـشـهـدـ الـعـيـنيـ.

يـتـضـعـ مـاـ تـقـدـمـ أـنـ الشـاعـرـ الـيـافـيـ أـعـطـىـ الـآـلـاتـ الـمـوـسـيـقـيـةـ حـقـهاـ،ـ وـإـنـ دـلـ هـذـاـ عـلـ شـيـءـ،ـ فـإـنـاـ يـدـلـ عـلـ أـنـ اـسـتـخـدـامـهـاـ بـهـذـاـ الشـكـلـ الـفـنـيـ الـوـاسـعـ يـوـضـعـ تـطـوـرـ الـمـوـسـيـقـاـ الـشـرـقـيـةـ،ـ وـلـلـمـتـصـوـفـةـ الـقـدـحـ الـمـعـلـىـ فـيـ بـعـثـهـاـ الـفـنـيـ.

الرقص والشطح الصوفي

يتضمن السماع بالإضافة إلى الغناء، وما يتعلّق به من الآلات الموسيقية، الرقص والشطح، وهما من عناصر المسرح الصوفي.

ولا بد لنا من الإشارة إلى أن فكرة المسرح كانت حقيقة واقعية متمثلة في ذهن الشاعر اليافي، ومن المفيد أن نورد قوله مصوّراً حضرة الزلفى بأنها (المسرح الأعلى)، ولم يُعرف مثل هذا الاستخدام عند غيره^(٣٨):

سلام كأزهار الرياض النواوف
يروح بروح الروح زاكي الروائح
تطوف بها الأفلاك في كعبة العلا

من الحضرة الزلفى بأعلى المسارح
وشواهد الرقص كثيرة، وأما الشطح فهو الغالب على
معاني الشاعر الصوفية، وبابه أوسع لأن الرقص بعض ظواهره،

«أدب السمع» في شعر عمر اليافي البكري

الصوفي الذي تمثل فيه أحوال المتصوفة، بدءاً من دخولهم الحضرة، ولا شك أن هذا المجلس يضم المربيين والمشاركين الحاضرين، وعلى رأس هؤلاء جميعاً المغنون والعازفون.

ومن المفيد أن نجلو الشطح في مشهدتين من المسرح الصوفي، وهما مشهد الغيبة الحضورية، والعربدة الخلاعية.

أما المشهد الأول، وهو الغيبة المشهدية والحضورية فتتمثل في الدورتين الثانية والرابعة من موسيقى^(٤٢):

نُحنُ الَّذِينَ شَرَبْنَا صَافِيَ الْمَوْى فَطَرَبْنَا بِمَشْهَدِهِ غَبَّنا
عَنْ حَسْنِ غَيْدِ الرَّبَائِبِ الْكَاعِبَاتِ التَّرَائِبِ
فَاشْطَحَ بِهَا ثُمَّ غَنِّ وَارِوَ الصَّبَابَةِ عَنِي فَمَذْهَبُ الْحَبَّ فَنَّى
عَقْلِيَّ بِهَا بَاتِ ذَاهِبٌ وَوَاجِبُ الْقَلْبِ سَالِبٌ
يُؤكِّدُ الشَّاعِرُ كُلَّ مَنَاسِبَةً مَذْهَبَهُ الْقَائِمِ عَلَى الْحَبَّ، فَفِي
دُورَيْنِ فَقْطَ مِنْ هَذَا الْمَوْسِحِ ذَكْرُ (الْمَوْى)، وَ(الصَّبَابَةِ)،
وَ(الْحَبَّ)، وَ(الْعُقْلِ)، وَ(الْقَلْبِ)، وَذَلِكَ كُلُّهُ مِنْ خَلَالِ الْخَمْرِ
وَالْغَزْلِ، وَشُفْعُ ذَلِكَ كُلُّهُ بِالْغَيْبَةِ الْمَشَهِدِيَّةِ بَعْدَ أَنْ أَصْبَحَ
مَسْلُوبَ الْعُقْلِ وَالْقَلْبِ مَعًا.

ويتحدث الشاعر في الدور الثاني في موسيقى آخر عن (الوجود)، و(الهياكل) من خلال السمع الممثل في الشطح^(٤٣):

يَا عَادِلِي خَلِ الْمَلَامِ وَاشْطَحْ مَعِي
قَدْ جَدَّ وَجْدِي وَاهِيَّمِ فَلَا أَعْيِ
وَلَمْ أَجِدْ ذُوقَ الْكَلَامِ فِي مَسْمَعِي
يُرْفَضُ الْمَلَامُ، وَقَدْ جَدَ الْجَدُّ، وَبِدَا الشَّطْحُ، وَفَقَدَ الْوَعْيُ،
وَلَمْ يَجِدْ ذُوقَ الْكَلَامِ فِي مَسْمَعِهِ لِيُغَرِّقُ فِي الْغَيْبَةِ الْمَشَهِدِيَّةِ، وَهَذِهِ
الْغَيْبَةُ، كَمَا رأَيْنَا، تُحْتَمِ عَلَيْهِ مَتَابِعَةُ الشَّطْحِ الرَّاقِصِ، وَلَابِدُهُ
مِنَ الْخَلَاعَةِ وَالْعَرْبَدَةِ، وَهَمَا مِنْ مَظَاهِرِ الشَّطْحِ، وَلَا يَخْلُو مِنْ
سُلُوكِهَا صَوْفِيٌّ شَاطِحٌ، فَقَدَ الْوَعْيُ، وَأَصْبَحَ مَسْلُوبُ الْعُقْلِ
وَالْقَلْبِ مَعًا.

وهكذا يتمثل الشاعر الخلاعة والعربدة في المشهد الثاني من هذه المساحة الصوفية:

لقد كان المتصوفة أبعد مدى في وصف الخلاعة والخلع، والعربدة والعربد، ذلك لأن التهتك السلوكي في مجالس الشطح مذهب قائم بذاته يعتمد على مفهومات خاصة

كما أرتأى الصديق العلامة الأستاذ علي عقلة عرسان أن هذا اللفظ هو من الأصل اللغوي (شحط)، ومعناه «تباعد، وجاؤز القدر، وسبق، والشحط هو بعد، وشحط المزار وأشحطه أي أبعده».

في اعتقادنا أن الرأيين صالحان في تفسير الشطح، ذلك أن الرأي الأول يعتمد على استخدام المعنى مجازياً وتطورياً، وأن الثاني يعتمد على استخدام المعنى اللغوي في باب القلب المكاني، وهذا كثير في لغة العرب.

ولا بد لنا بعد هذا التوضيح لمفهوم الشطح السماعي من تبيان أحوال الشطح عند الشاعر اليافي، وللما لاحظ أنه كان، على الرغم من تواضعه الجمّ يُشعّرُ مخاطبه أنه كان القدوة في عصره، فهو حقاً كما نعته معاصره (قطب العصر)، ولسان حاله كان في بعض أحواله يشير إلى منهجه السلوكي الذي يجب على المرشد أن يتبعه لأن المنهج الحق الذي يقوده إلى المدى والفالح.

إن القصائد والموشحات الشطحية كثيرة جداً في ديوانه، وقد أحصينا عدد المرات التي تكررت فيه لفظة (الشطح) بلغت ثمان عشرة مرة، منها عشر مرات بصيغة الفعل الأمرى (إشطح)^(٤٨)، وثلاث مرات بصيغة الماضي^(٤٩) (شطح)، ومرتان بصيغة المضارع^(٤٠)، وثلاث مرات بصيغة الاسم والمصدر^(٤١). قد يتتساءل الإنسان عن بواعث الالتزام الأمرى، والمراجحة، فيما نعتقد أنه يمثل في هذا المسرح القدوة الذي يده كل شيء لأن المربيين تابعون، وعليهم واجب الطاعة العمياء التزاماً بآداب السلوك العرفاني.

وأبرز ما لاحظناه أن الشاعر استخدم ضربتين من الشطح: أولهما: شطح المطارحات الودية.
ثانيهما: شطح الحضرات الذكرية.

ولابد في هذين الضربين من ذكر المراحل التي يتخذها الشاعر في حضرات الذكر النظرية المتخيّلة، أو السلوكيّة المحقّقة في الالتزام والقواعد السلوكيّة المعروفة في حلقات الذكر الصوفية.

من المستحسن أن نشير إلى حضرة الذكر، وهي المسرح

«أدب السمع» في شعر عمر اليافي البكري

ب أصحابه من أرباب المذاق.

تضمن العريدة خلع العذار، وهذا من عريدة الشطح كما في هذه الأبيات (٤٤):

ليس الحياة سوى الوفا
ة بطاعةِ الرَّبِّ الجَلِيلِ
فاخْرُجْ لِهِ عَمَّا سِوا . هَلِ حِمَاهَ تَدْخُلِ
وَشَمَرِ العَزَمَ وَسِرْ
لَقَرْبِ بَابِ مُغَتَّلِ
وَأَخْلَعَ عِذَارَ الْحَبَّ وَالْهَشَّ
طَخْ مَا عَلَيْكَ مِنَ الْخَلَى
وَاسْرَبَ مُدَامَ الْوَرَدَ حِيدَ
ثُكَّ الْكَاسُ يُجْلِي مُهْتَلِي
وَاسْطَعْ وَعَرْبِدَهَا هَائِمَا
لَا تَسْتَمِعُ لِلْعَذَلِ
وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ (٤٥):

يلومون في خلع العذار أخا الهوى
وعذرًا ملائحة الحسن تجلى من الخدر
فعذرًا العذالي على تحرير جبهها
وما شربوا كأسي وقد جهلوا أمري
وقد أنكروا شطحي وخليعي وصبوبي
فوالعصر إنسان العواذل في خسر
عموا في حجاب الجهل عن حب حسنهما
وما عندهم علم بأن الهوى عذرى
كان خلع العذار مدار حديث الشاعر، وقد شفعه بذلك
العذر مرتين، وذكر بعد الشطح والخلع والصبوة أن هواه
عذري، وهذا القسم بقوله:

(والعصر إنسان العواذل في خسر)

ذكر الجهلة الذين أعمى الله أبصارهم، ذلك كله لأنهم
أنكروا عليه ثلاثة أشياء: هي الشطح، والخلاعة والتصابي.
والملاحظ هنا اعتماده على الأقباس القرآني في قوله تعالى:
﴿والعَصْرُ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ (٤٦).

ومن ذلك قول الشاعر في مoshah (زهرة الأسرار)، وهو
مؤلف من لازمة وخمسة أدوار، في الدورين الثالث والرابع (٤٧):

(دور)

وَغَبْ وَاسْطَعْ فَلَا حُجْبُ لَا شَكْ وَلَا رَيْبُ
وَلَا بُعْدُ وَلَا قُرْبُ بِهِ كَأسُ التَّدَانِي طَابَ
أَيَا وَهَابُ، أَيَا وَهَابُ أَفْضَلُ مِنْ فِي ضِلَّكَ الْمَنْسَابِ

فَبَادِرَ أَيْهَا السَّيَارَ وَبَاكِرُ رَوْضَةِ الْأَزْهَارِ
لَتَقْطِفُ ** زَهْرَةِ الْأَسْرَارِ وَتَنْشَقُ نَفْحَةِ الْأَطْيَابِ
أَيَا وَهَابُ أَيَا وَهَابُ أَفْضَلُ مِنْ فِي ضِلَّكَ الْمَنْسَابِ
لَسْنَا بِحَاجَةٍ بَعْدَ هَذَا الْعَرْضِ الْمَسْهَبِ عَنِ الشَّاعِرِ الْيَافِي
لِلْدَلَالَةِ عَلَى مَنْزِلَتِهِ وَمَكَانَتِهِ الْصَّوْفِيَّةِ، فَقَدْ وَضَحَنَا فِي هَذَا
الْبَحْثِ أَهْمَيَّةَ الشَّاعِرِ رَائِدًا مِنْ رَوَادِ الشَّعْرِ الْعَرَبِيِّ فِي مَرْجَلَةٍ
هَامَةٍ مِنْ مَرَاحِلِ الْفَكَرِ الْعَرَبِيِّ، عَبْرِ عَصُورِهِ الْمَدِيَّةِ، وَقَدْ
أَتَضَحَ أَنَّهُ كَانَ هُؤُلَاءِ الْمَتَّاخِرِينَ الْفَضْلُ فِي التَّطَوُّرِ الْحَضَارِيِّ
وَالْتَّوَاصِلِ الْتَّرَاثِيِّ فِي الْإِبْدَاعِ الْفَكَرِيِّ بَيْنِ أَصْسَالِهِ وَجَدَتِهِ
وَحْدَائِتِهِ.

وَمِنْ الْمَفِيدِ فِي خَتَامِ هَذَا الْبَحْثِ أَنْ نُشِيرَ إِلَى بَعْضِ
الْمَعَاصِرِيِّينَ وَأَرَائِهِمْ فِي شِعْرِهِ، نَذَكِرُ مِنْهُمْ جَرجِي زِيَّدَانَ، وَمَا
قَالَهُ: «وله ديوان من شعره ورسائله،... فيه طائفه حسنة من
الموشحات والأدوار الغنائية...».

وَمِنْهُمْ أَسْتَاذِي الْعَالَمَةِ الدَّكْتُورِ عَبْدَالْكَرِيمِ الْيَافِيِّ، وَمَا
قَالَهُ: «...وَكَذَلِكَ الشِّيْخُ عَمَرُ الْيَافِيُّ، فِي أَشْعَارِهِ وَمُوْشَحَاتِهِ
الْغَنَائِيَّةِ لِمَحَاتِ بِرَاقَهِ مِنْ سِنِ الشِّيْخِ الْأَكْبَرِ...».

إِنْ وَصَفَ إِبْدَاعَهُ بِأَنَّهُ لِمَحَاتِ بِرَاقَهِ مِنْ أَبْنَ عَرَبِ خَيْرِ ما
يَحْمِلُ عَقْرِبَةِ الشَّاعِرِ الْيَافِيِّ وَإِبْدَاعِهِ، وَأَنَّهُ بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِ
وَمَضَاتُ الْبَرَقِ الْخَاطِفِ، وَفِي هَذَا مَا فِيهِ مِنَ الْفَيْضِ الْإِبْدَاعِيِّ،
وَالْأَلْقَى الْفَنِيِّ، وَهُوَ مَا اصْطَلَحَنَا عَلَى تَسْمِيَتِهِ بِالْمَذَهَبِ الْصَّفَافِيِّ
الْمُعْتَمِدِ عَلَى ثَلَاثَ نَظَرِيَّاتٍ هِيَ نَظَرِيَّةُ السَّهُولَةِ، وَنَظَرِيَّةُ
الْاِنْسِجَامِ، وَنَظَرِيَّةُ الصَّفَاءِ النَّفْسِيِّ، وَهَذِهِ كُلُّهَا تَجْعَلُ الْيَافِيَّ ذَا
صَفَتَيْنِ، فَهُوَ قَطْبُ الْعَصْرِ، كَمَا نَعْتَهُ مَعَاصِرُوهُ، يَجْمِعُ الْقَطْبَيْنِ:
الشَّعْرِيَّ وَالصَّوْفِيَّ مَعًا، وَحَلَقَتِهِ فِي جَامِعِ بَنِي أَمِيَّةِ مَا زَالَتِ
مَعْرُوفَةً بِاسْمِ (مَشْهُدُ الْيَافِيِّ).

هُوَ فِي الْقَطْبِيَّةِ الصَّوْفِيَّةِ إِمَامُهَا الْأَوَّلُونَ، كَمَا نَعْتَ نَفْسَهُ،
وَهُوَ فِي الْقَطْبِيَّةِ الشَّعْرِيَّةِ مَبْدُعٌ، لَهُ مَذَهَبٌ شَعْرِيٌّ مُلْتَرَمٌ، ذَلِكَ
لَأَنْ شِعْرَهُ عَامَة، وَمُوْشَحَاتِهِ خَاصَّة، كَانَتْ تَطْوِيرًا كَبِيرًا فِي
مَسِيرَةِ الشَّعْرِ الْعَرَبِيِّ، وَفَضْلُهُ أَنَّهُ جَدَّدَ فِي مَعَانِيهِ وَتَمَاثِيلِهِ
الْجَمَالِيَّةِ، كَمَا أَنَّهُ اَتَسَعَ فِي اسْتِخْدَامِ الْأَسَالِيْبِ وَالْأَوْزَانِ وَالْأَدَوارِ

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

- .٢٦- الديوان، القد، ٨٠، ص ٢٢٣.
- .٢٧- الديوان، القد، ٢٩، ص ٢٣١، ٢٣٢.
- .٢٨- الديوان، ص ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠.
- .٢٩- سورة الحديد (٥٧)، الآية ٣.
- .٣٠- الديوان، ص ١٢٣.
- .٣١- الديوان، القد، ٤٧، ص ٢٠٢.
- .٣٢- الديوان، ص ١٥٥، ١٥٦.
- .٣٣- الديوان، ص ٩١.
- .٣٤- القاموس المحيط، مادة «شطح».
- .٣٥- اصطلاحات الشيخ محبي الدين بن العربي، ص ٢٨٥ ملحق بكتاب التعريفات للجرجاني.
- .٣٦- كتاب التعريفات للجرجاني، ص ١٣٢.
- .٣٧- الشعر الصوفي لنسيب الاختياري، ص ٣١، ٣٢، ٣٨، ٢٠، ٢١٥، ١٩٤، ١٧٣، ٨٤، ٨٠، ٢٢٠، ٢١٥، ١٩٤، ١٧٣، ٨٤، ٨٠، ٢٠، ٢٢٧.
- .٣٩- الديوان، ص ٤٩، ٩٧، ٧٧.
- .٤٠- الديوان، ص ١٧، ٤٠.
- .٤١- الديوان، ص ١١٦، ١١٦، ١٥٠.
- .٤٢- الديوان، القد، ٧٤، ص ٢١٩، ٢٢٠.
- .٤٣- الديوان، القد، ٨٦، ص ٢٢٧.
- .٤٤- الديوان، ص ٨٣، ٨٤.
- .٤٥- الديوان، ص ١٥٩.
- .٤٦- سورة العصر (١٠٣)، الآية ١.
- .٤٧- الديوان، ص ١٧٣، القد، ١١.
- .٤٨- القطوف والقطوف قطوف دانية. ***

المراجع

كتاب عن (خطب العصر) عمر البكري الحسيني اليافي الدمياطي المطبع في اتحاد الكتاب العرب بدمشق للدكتور عمر موسى باشا.

والخانات والأعراض التراثية والملوّدة والمتكررة. هكذا كان الشاعر اليافي أميناً حقاً على التراث العربي في العصر العثماني، فلقد حفظ الأمانة التراثية والوديعة الشعرية، بقدر استطاعته، في عصره.

المصادر اللهوامش

- ١- الشطي، محمد جيل: روض البشر، ص ١٨٥؛ زيدان، جرجي: تاريخ أداب اللغة العربية، ج ٤، ص ٢٢٢؛ شيخو، الأب لويس: الأداب العربية في القرن التاسع عشر، ج ١، ص ٢٢؛ مقدمة ديوان اليافي، أ- د؛ الزركلي: الأعلام، ج ٥، ص ٢٢٦.
- ٢- مقدمة الديوان، أ.
- ٣- الديوان، ص ٧٣.
- ٤- مدارج السالكين، ج ٤٨٩، ١.
- ٥- الديوان، القد، ٣٨، ص ١٩٣.
- * الزرف: الربيع، وزفت الريح وزفرت زفيفاً وزفرقة، وهي سرعة المحبوب والطيران مع صوت.
- ٦- الديوان، القد، ٣٩، ص ١٩٣.
- ٧- الديوان، ص ٤٧.
- ٨- الديوان، ص ١٥٦.
- ٩- رواية الرسائل (المواه)، ص ٢١٢؛ وفي التعريفات، الملحق، ص ٢٩٣.
- ١٠- التعريفات، ص ٢٩٣.
- ١١- شروح سقط الزند، السفر الثاني، القسم الثاني، ص ٥٥٣.
- ١٢- المصدر نفسه، ص ٥٥٣. تعنق بصيدها: أي تأخذ تعنق صيدها.
- ١٣- المصدر نفسه، ص ٥٥٣.
- * منه عن الشيء فنهنه أي كفه وزجره فتفه.
- ١٤- ورد ذكر الحمام في الديوان، ص ٢١٧، ٢١٢، ١٨٢، ١٦٥، ١١٨، ٧٨، ٥٠، ٢١٧، ٢١٢، ١٨٢، ١٦٥، ١١٨، ٩٧، ٥٠، ٢٣٥، ١٣٥، ١١٨، ٩٧، ٥٠.
- ١٥- التعريفات، ص ٩٣.
- ١٦- القصيدة واردة في كتاب «دراسات فنية في الأدب العربي» للدكتور عبد الكريم اليافي، ص ٣٥٨ و ٣٥٩.
- ١٧- الديوان، ص ٤٩ و ٥٠.
- ١٨- الديوان، القد، ٤٦، ص ٢٠١.
- ١٩- حلية الأولياء لأبي نعيم، ج ٩، ص ٣٤٢.
- ٢٠- الظواهر المسرحية عند العرب، ص ٥٩٠-٥٩٥.
- ٢١- المصدر نفسه، ص ٥٩١ و ٥٩٣.
- ٢٢- الديوان، ص ١٤٥.
- ٢٣- الديوان، القد، ٤، ص ١٦٥.
- ٢٤- الديوان، القد، ٤، ص ١٦٥.
- ٢٥- الديوان، القد، ٩، ص ١٧١.